



جامعة الموصل
كلية التربية للعلوم الإنسانية
قسم اللغة العربية

الصناعة المعجمية في متن اللغة والمعجم الوسيط والمعجم العربي الأساسي دراسة موازنة

خالد نواف خلف حميدان

أطروحة دكتوراه

اللغة العربية / اللغة

بإشراف

الأستاذ

الدكتور حازم ذنون إسماعيل

individual efforts. They transferred most of the material from the old lexicons and added some modern words. Computer in archiving sources and extracting lexical material from them.

The research also showed the superiority of the Al assassi lexicon over its counterparts in the good use of most methods of explaining the meaning, but it did not use the method of explanation with pictures and graphics at all, and it was used by Matn Al-Luga and Al-Waseet.

The research resulted in a number of recommendations, including:

- 1-The research recommends the need to mention the sources for each part of the dictionary, and there is no harm in using symbols that refer to the sources to provide space, and then clarifying these symbols in the introduction, as did the author of the text of the language.
- 2- The research recommends using the idea of blogging and using the computer in dealing with lexicon sources, and organizing the lexicon in general.
- 3- The research recommends the necessity of relying on modern and old ways of explaining the meaning and related studies that seek to control them, as well as benefiting from semantic studies and their findings in clarifying the meaning.

Abstract

This thesis dealt with the research of three lexicons, which are the fruit of a collective effort, and under the supervision of linguistic assemblies representing the east and west of the Arab world. The thesis tried to be neutral in the issues of lexical authorship.

And since the lexicon in the common sense today is: a book that contains the vocabulary of the language or selections from it, arranged according to the letters of the alphabet according to a specific system, that explains their meanings and shows their implications. This means that the lexicon: vocabulary, system, and explanation, and therefore the lexical industry, in terms of its nature, centered since its inception on three basic elements: the collection of lexical material, a specific system that governs the order of entries, and the explanation of lexicon entries; Thus, the study was completed.

The study came in three chapters, preceded by an introduction and preface, and appended with a conclusion and a list of sources. In it, I talked about the linguistic academies, especially the academies from which the three lexicons were issued, the field of study, in terms of the academy's inception, its purposes, and its most important achievements. The first chapter was in the plural, the second chapter in the arrangement, and the third chapter in the explanation.

The importance of the equilibrium study lies in the fact that it presents the best solutions that may be disseminated here and there. What one dictionary succeeds in may fail in the other, and so on. The results appear clearly through the equilibrium, so there is no need for more theorizing, ideas and suggestions that may not find their way to implementation. It is known that the lexical industry is an applied process that does not take into account theorizing much, and this is what we have seen even in the single dictionary. What is mentioned in the introduction to the dictionary is not fully applied in its body.

In the preparation of this study, I used the writings of a group of notables of the modern lexical study, namely: Ibrahim bin Murad, Ali Al-Qasimi, Ahmed Mukhtar Omar, Muhammad Rashad Al-Hamzawi, and Ahmed Shafiq Al-Khatib. In addition to the advice of my teachers, the leading lexicologists in our country, Iraq. It should be noted that I did not find a study that compares with this study of mine, through research and questioning.

Among the important results that I came out with in the issue of sources, the research showed the integrity and accuracy of the lexicon of Matn Al-Luga and its accuracy by mentioning the sources of each part in it, in contrast to the Al-wasset dictionary and the Al assassi dictionary, which neglected to mention the sources completely, on the other hand, Al waseet and Al assassi do that only by guesswork.

On the other hand, in the same issue, the research proved that the method of using the sources in the three lexicons, despite the collective effort they contain, does not differ from the method of using the sources in the

University of Mosul
College of Education for Humanities
Department of Arabic Language



The Lexicography in Matn Al-Luga, Al-Waseet Lexicon and Al-Asassi Arab Lexicon: An Equivalent Study

Khalid Nawaf Khalaf Humaidan

Ph.D. Dissertation

in

Arabic Language /language

Supervised by

Professor

Dr. Hazim Thunnon Ismaeel